

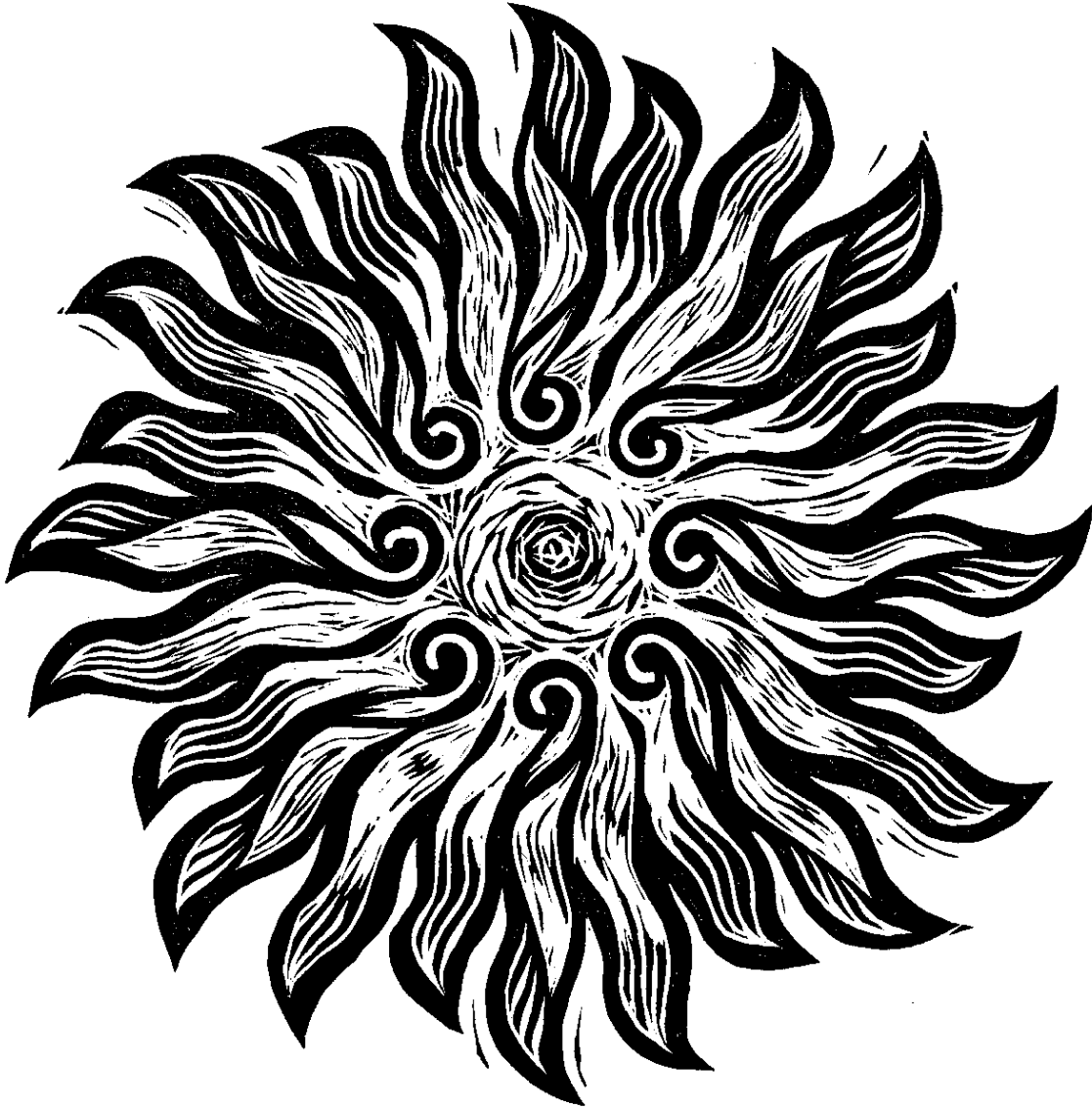


Grace
Episcopal
Church

Twelfth Sunday after Pentecost

August 11, 2024

online bulletin



YOU ARE WELCOME!

Grace Episcopal Church is a place for all – the curious, the hurting, the imperfect, and the joyful. We gather as a lively and visible group of Christians dedicated to social justice and positive change in Chicago's South Loop neighborhood and beyond.

Whoever you are, whatever you bring to God's table, you are in the right place this morning. Welcome!

Praying with Grace

- Masks are optional at Grace and are always welcome.
- A gender-neutral restroom is located to the left of the altar along the east windows.
- Customary times to stand or sit are indicated by the italicized instructions throughout the service. It's perfectly fine to remain seated as you're comfortable.
- Everyone, without exception, is invited to receive communion. All the communion bread is gluten free. To receive a blessing; keep your hands folded across your chest.

Connecting with Grace

- Find Grace online at gracechicago.org and sign up for our weekly e-newsletter
- Contact the clergy and staff at info@gracechicago.org
- Email your prayer requests to prayers@gracechicago.org
- Follow Grace @graceplacechi



Grace Leadership

Vestry

2025 Nolan Cooper (Treasurer), Emma Koch (Clerk) and Wendy Manning (Co-Warden)

2026 Melissa Moore and Ted Otto (Co-Warden)

2027 Kevin Malone and Tim Paprocki

Clergy

The Rev. Amity Carrubba, Rector

The Rev. Andrea Billhardt, Deacon

Staff

Marilyn Haverly, Minister of Music

Darrial Brown, Sexton

Sara Filipiak, Parish Administrator

Committees

Building: Tim Paprocki, Ted Otto, Kate Eakin, J Burger, Craig Bivins

Communications: Gail Purkey, Wendy Manning

Liturgy: Melissa Moore Gillespie, Emma Koch, Kim Callis, Andrea Billhardt, Kevin Malone, Marilyn Haverly

Service & Advocacy: Marilynn Rochon, Andrea Billhardt, Doreen Baker, Wynette Edwards, Mary Beth Weigel, Paula Morrow

Prelude *His Eye is on the Sparrow*, M. Hayes

stand as the bell rings

Blessed be God: +Father, Son, and Holy Spirit.

And blessed be his kingdom, now and for ever. Amen.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

The presider welcomes the congregation.

Opening Hymn



1. All who hun - ger, gath - er glad - ly; Ho - ly man - na
2. All who hun - ger, nev - er stran - gers; Seek - er, be a
3. All who hun - ger, sing to - geth - er; Je - sus Christ is
*1. Los ham - brien - tos, que se a - le - gren, El ma - ná es
2. Los ham - brien - tos, nun - ca ex - tra - ños, Los que bus - can
3. Los ham - brien - tos, can - ten jun - tos, Je - su - cris - to es*



is our bread. Come from wil - der - ness and wan - d'ring.
wel - come guest. Come from rest - less - ness and roam - ing.
liv - ing bread. Come from lone - li - ness and long - ing.
*nues - tro pan. No más yer - mo ni de - sier - to,
han de ha - llar. Ven - gan to - dos: bien - ve - ni - dos
vi - vo pan. Ya no ha - brá do - lor ni an - he - lo,*



Here, in truth, we will be fed. You that yearn for
Here, in joy, we keep the feast. We that once were
Here, in peace, we have been led. Blest are those who
*Nos reu - ni - mos con a - fán. Tú que an - he - las
A go - zar de es - te man - jar. Los dis - per - sos
Pues en paz com - par - ti - rán. Ben - de - ci - do en*



days of full - ness, All a - round us is our food.
lost and scat - tered In com - mun - ion's love have stood.
from this ta - ble Live their days in grat - i - tude.
*a - li - men - to, Co - me y be - be sin te - mor.
y per - di - dos, Co - mul - gue - mos con fer - vor.
es - ta me - sa, A - gra - de - ce a tu Se - ñor.*



Taste and see the grace e - ter - nal. Taste and see that God is good.
Gus - ta y ve que Dios es bue - no. Gus - ta y ve su e - ter - no a - mor.

Oramos Cantado #684

The Word of God

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

Grant to us, Lord, we pray, the spirit to think and do always those things that are right, that we, who cannot exist without you, may by you be enabled to live according to your will; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

The Hebrew Bible Lesson

Common Lectionary offers two tracks for the Hebrew Bible lesson and accompanying Psalm. Grace is reading Track One which provides readings that complement the Gospel of the day.

A reading from the first book of Kings.

⁴Elijah went a day's journey into the wilderness, and came and sat down under a solitary broom tree. He asked that he might die: "It is enough; now, O LORD, take away my life, for I am no better than my ancestors."⁵Then he lay down under the broom tree and fell asleep. Suddenly an angel touched him and said to him, "Get up and eat."⁶He looked, and there at his head was a cake baked on hot stones, and a jar of water. He ate and drank, and lay down again.⁷The angel of the LORD came a second time, touched him, and said, "Get up and eat, otherwise the journey will be too much for you."⁸He got up, and ate and drank; then he went in the strength of that food forty days and forty nights to Horeb the mount of God.

1 Kings 19:4-8

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Psalm 34:1-8 *psalm is said antiphonally by whole verse*

¹I will bless the LORD at all times; *
his praise shall ever be in my mouth.

²**I will glory in the LORD; ***
let the humble hear and rejoice.

³Proclaim with me the greatness of the LORD; *
let us exalt his Name together.

⁴**I sought the LORD, and he answered me ***
and delivered me out of all my terror.

⁵Look upon him and be radiant, *
and let not your faces be ashamed.

⁶**I called in my affliction, and the LORD heard me ***
and saved me from all my troubles.

⁷The angel of the LORD encompasses those who fear him, *
and he will deliver them.

⁸Taste and see that the LORD is good; *
happy are they who trust in him!

The New Testament Lesson

A reading from Paul's letter to the Ephesians.

²⁵So then, putting away falsehood, let all of us speak the truth to our neighbors, for we are members of one another. ²⁶Be angry but do not sin; do not let the sun go down on your anger, ²⁷and do not make room for the devil. ²⁸Thieves must give up stealing; rather let them labor and work honestly with their own hands, so as to have something to share with the needy. ²⁹Let no evil talk come out of your mouths, but only what is useful for building up, as there is need, so that your words may give grace to those who hear. ³⁰And do not grieve the Holy Spirit of God, with which you were marked with a seal for the day of redemption. ³¹Put away from you all bitterness and wrath and anger and wrangling and slander, together with all malice, ³²and be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, as God in Christ has forgiven you. ^{5:1}Therefore be imitators of God, as beloved children, ²and live in love, as Christ loved us and gave himself up for us, a fragrant offering and sacrifice to God.

Ephesians 4:25-5:2

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Gospel Acclamation *sing three times*

Hal - le, hal - le, hal - le - lu - - - jah!

hal - le, hal - le, hal - le - lu - - - jah!

hal - le, hal - le, hal - le - lu - - - jah! Hal - le -

lu - jah! Hal - le - lu - - - jah!

My Heart Sings Out #18

The Gospel

You are invited to cross yourself at the + below.

+The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

Glory to you, O Christ.

³⁵Jesus said, "I am the bread of life. Whoever comes to me will never be hungry, and whoever believes in me will never be thirsty. ⁴¹Then the Jews began to complain about him because he said, "I am the bread that came down from heaven." ⁴²They were saying, "Is not this Jesus, the son of Joseph, whose father and mother we know? How can he now say, 'I have come down from heaven'?" ⁴³Jesus answered them, "Do not complain among yourselves. ⁴⁴No one can come to me unless drawn by the Father who sent me; and I will raise that person up on the last day. ⁴⁵It is written in the prophets, 'And they shall all be taught by God.' Everyone who has heard and learned from the Father comes to me. ⁴⁶Not that anyone has seen the Father except the one who is from God; he has seen the Father. ⁴⁷Very truly, I tell you, whoever believes has eternal life. ⁴⁸I am the bread of life. ⁴⁹Your ancestors ate the manna in the wilderness, and they died. ⁵⁰This is the bread that comes down from heaven, so that one may eat of it and not die. ⁵¹I am the living bread that came down from heaven. Whoever eats of this bread will live forever; and the bread that I will give for the life of the world is my flesh."

John 6:35, 41-51

The Gospel of the Lord.

Praise to you, O Christ.

Sermon *silence follows the sermon beginning and ending with a bell*

The Nicene Creed

We believe in one God,

the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,

the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.

Through him all things were made.

For us and for our salvation

he came down from heaven:

by the power of the Holy Spirit

he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate;

he suffered death and was buried.

On the third day he rose again

in accordance with the Scriptures;

he ascended into heaven

and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the dead,
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
We look for the +resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

The Prayers

Form VI, Book of Common Prayer

In peace, we pray to you, Lord God.

For all people in their daily life and work;

For our families, friends, and neighbors, and for those who are alone.

For this community, the nation, and the world;

For all who work for justice, freedom, and peace.

For the just and proper use of your creation;

For the victims of hunger, fear, injustice, and oppression.

For all who are in danger, sorrow, or any kind of trouble;

For those who minister to the sick, the friendless, and the needy.

For the peace and unity of the Church of God;

For all who proclaim the Gospel, and all who seek the Truth.

For Michael, our Presiding Bishop, Sean, our Presiding Bishop-elect, and Paula, our Bishop; and for all bishops and other ministers;

For all who serve God in his Church.

For the special needs and concerns of this congregation.

The people of the Holy Land & all those in conflict zones	Becky (Chris Wendroth's friend)
Rich, Tony & Tony's mother (Ursula Forhan's friends)	Joe (Dan Petrosko's brother)
Larry (Kim Callis' uncle)	Donna (Cutler)
Arthur (Craig Bivins' uncle)	Cynthia (Marvin Foltz's wife)
Tom (Haverly)	Nathaniel (Anderson)

Hear us, O Lord.

For your mercy is great.

We thank you, Lord, for all the blessings of this life.

Mary Beth & Bob Weigel (4)	Chris Wenderoth & Tom Haverly (8)
Gail Purkey & Dave Konkol (12)	
Grace's faith partners (Holy Trinity Lutheran Church, Onnuri Church & Hope's Table Chicago)	

We will exalt you, O God our King;
And praise your Name for ever and ever.

We pray for all who have died, that they may have a place in your eternal kingdom. Lord, let your loving-kindness be upon them;
Who put their trust in you.

I invite your prayers and petitions.

People may add their own prayers.

Online worshippers are invited to unmute and offer their prayers first.

Those in the sanctuary are invited to come to the microphone.

Almighty and eternal God, ruler of all things in heaven and earth: Mercifully accept the prayers of your people, and strengthen us to do your will; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Confession and Absolution *You are invited to cross yourself at the + below.*

We pray to you also for the forgiveness of our sins.

**Have mercy upon us, most merciful Father;
in your compassion forgive us our sins,
known and unknown,
things done and left undone;
and so uphold us by your Spirit
that we may live and serve you in newness of life,
to the honor and glory of your Name;
through Jesus Christ our Lord. Amen.**

Almighty God have mercy on you, +forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

The Peace

The peace of the Lord be always with you.
And also with you.

The people greet one another.

Announcements

Some announcements will be given; more information is at the end of this bulletin.

Giving to Grace

You can give online to Grace during worship (or anytime) using your phone; simply scan the QR code and the church's online donation provider VANCO will appear in your browser. Thank you for supporting Grace's ministries! On the first Sunday of each month, the cash offering is designated for Grace Church's Discretionary Fund.



Offertory Hymn

Cantor to sing the verses with the congregation singing the refrain below.

Taste and see, taste and see the good - ness
Gus - ten y ve - an, gus - ten y ve - an qué bue - no es

of the Lord. O taste and see,
el Se - ñor. Oh, gus - ten y ve - an,

taste and see the good - ness of the Lord,
gus - ten y ve - an qué bue - no es el Se - ñor,

To verses of the Lord. *Last time* Lord.
el Se - ñor. ñor.

Oramos Cantado #78

The Table of God

The Great Thanksgiving

Book of Common Prayer Eucharistic Prayer A

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give God thanks and praise.

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth. For you are the source of light and life; you made us in your image, and called us to new life in Jesus Christ our Lord. Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

sing two times in your preferred language

San - to, san - to, san - to, mi cor - a - zon te a - do - ra! Mi
Ho - ly, ho - ly, ho - ly, my heart, my heart a - dores you! My

cor - a - zon te sa - be de - cir: san - to e - res Se - ñor.
heart is glad to say the words: you are ho - ly, Lord.

Wonder Love & Praise #785

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself, and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all. He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is

given for you. Do this for the remembrance of me.” After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, “Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me.”

Therefore we proclaim the mystery of faith:

Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts. Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him.

+Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom. All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **AMEN.**

As our Savior Christ has taught us, we now pray,

Our Father in heaven,
hallowed be your Name,
your kingdom come,
your will be done, on earth as in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our sins
as we forgive those who sin against us.
Save us from the time of trial
and deliver us from evil.
For the kingdom, the power,
and the glory are yours,
now and forever. Amen.

The Breaking of the Bread

Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;
Therefore let us keep the feast. Alleluia.

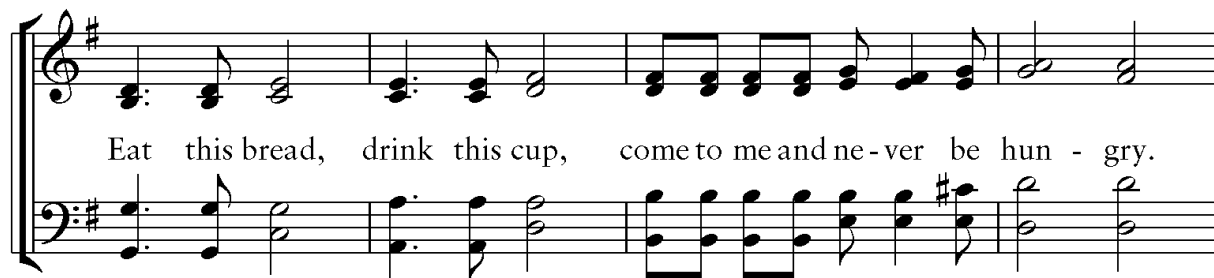
The invitation to Communion comes from Jesus himself; everyone, without exception, is welcome to receive. Those at home may unwrap their host and consume it. If you do not have communion at home, you are invited to pray the Prayer for Spiritual Communion below.

Prayer for Spiritual Communion

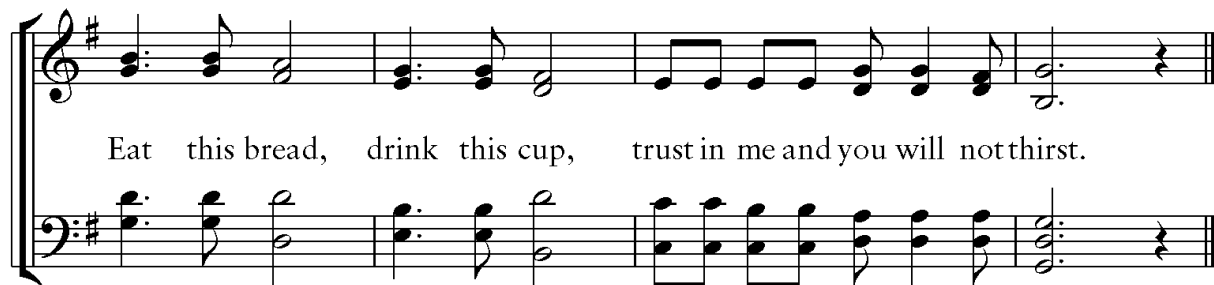
In union, dear Jesus, with the faithful at every altar of your Church, I offer you my praise and thanksgiving. I believe that you are truly present in the Holy Sacrament and that you are able, even when received by faith alone, to heal, enrich, and sanctify me. Since I cannot now receive you sacramentally, I beseech you to come spiritually into my heart. Let nothing ever separate you from me. May I live in you and you live in me, both in this life and in the life to come. Amen.

The gifts of God for the people of God.

Communion Hymn *sing multiple times as people receive communion*



Eat this bread, drink this cup, come to me and ne-ver be hun - gry.



Eat this bread, drink this cup, trust in me and you will not thirst.

Taizé

Sending Forth

At the + below, you are invited to cross yourself.

Let us pray.

Eternal God, heavenly Father,
you have graciously accepted us as living members
of our Savior Jesus Christ,
and you have fed us with spiritual food
in the Sacrament of his Body and Blood.
Send us now into the world in peace,
and grant us strength and courage
to love and serve you
with gladness and singleness of heart;
through Christ our Lord. Amen.

At the + below, you are invited to cross yourself.

The blessing, mercy, and grace of God Almighty, the + Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you, and remain with you for ever. **Amen.**

Closing Hymn

1. Mu - chos res-plan - do - res, só - lo u - na luz; es la
 2. Mu - chas son las ra - mas, un ár - bol hay, y su
 1. Man - y are the light-beams from the one light. Our one
 2. Man - y are the bran - ches of the one tree. Our one

luz de Cris - to. Mu - chos res-plan - do - res,
 tron - co es Cris - to. Mu - chos son los tron - cos,
 light is Je - sus. Man - y are the light-beams
 tree is Je - sus. Man - y are the bran - ches

só - lo u - na luz que nos ha - ce u - no.
 un tron-co hay y en el so - mos u - no.
 from the one light; we are one in Christ.
 of the one tree; we are one in Christ.

Wonder Love & Praise #794

Dismissal

Let us go forth in the name of Christ.

Thanks be to God.

Postlude

Please stay online for conversation.

TODAY'S MINISTERS

Presider & Preacher

Amity Carrubba

Deacon

Andrea Billhardt

Minister of Music

Marilyn Haverly

Online Host

Janet Harper

Servers

Kim Callis (lead), Wynette Edwards, Tom Haverly, Chris Wenderoth, Mary Beth Weigel

Bread Baker

Kim Callis

Copyright © 2024 Church Publishing Inc. All rights reserved.

About Grace's Summer Liturgy

This July, August, and early September, Grace is praying with a liturgy directly from the Episcopal Church's 1979 Book of Common Prayer (BCP). The liturgy includes an additional prayer led by the presider at the beginning of worship, called the Collect for Purity, which is intended to prepare us for prayer and worship. To honor the integrity of the BCP liturgy, we have not edited or changed the language to make it more inclusive as we have done in other liturgical seasons. We hope you enjoy the poetry, the beauty, and the tradition of Grace's liturgy this summer!

Announcements

Due to Staff Vacations, No Zoom on August 25

Pastor Amity and Minister of Music Marilyn will both be on vacation on Sunday, August 25. Grace will welcome the Rev. Heidi Haverkamp as our guest presider and preacher along with Sally Kidwell as our guest musician. Since two of the three members of Grace's tech team (in addition to Deacon Andrea) will be out that Sunday, *we will not be able to Zoom the service on Sunday, August 25.*

Grace Outing to Grant Park Music Festival This Wednesday

Grab a blanket, some of your favorite snacks, and join Gracers at the Grant Park Music Festival this **Wednesday, August 14** for the irresistible songs of George Gershwin and friends, presented by acclaimed jazz musician Byron Stripling with special guest Sydney McSweeney. The music begins at 6:30pm, we will gather on the Great Lawn at 6pm. See you there!

Migrant Ministry Needs

One of the City of Chicago shelters for migrants arriving to Illinois is located a few blocks north of Grace in the former Standard Club Hotel. Back in April, a group of migrants staying at the shelter who hail from Venezuela, Columbia, Cuba, and Guatemala began worshipping with Grace. To date, Grace members have generously contributed to the church Discretionary fund to help purchase phones, shoes, and other essentials for our newest members.

Some of these new members are moving into apartments or starting school. They need help with **basic housewares and school supplies**; please consider bringing items you no longer need to Grace to help get their homes set up. Also, some of the migrants have work permits and are **seeking regular employment**. If you know of businesses or organizations who are hiring people with little or no English-language skills, please let Deacon Andrea or Ursula Forhan know. If you are interested in helping more substantially with this ministry, let Deacon Andrea or Pastor Amity know.

Volunteer with Hope's Table Chicago This Saturday

Help serve breakfast from 7-10 am to our hungry South Loop neighbors on **Saturday, August 17** with our faith partner Hope's Table Chicago. Meals are served on Saturday mornings in the community space on Grace's first floor. No experience required, just sign up to serve or email Pastor Amity.

Grace Book Swap

In honor of **Printers Row Lit Fest this September 7 & 8**, Grace is hosting a book swap on **Sunday, Sept 1** after worship. Bring a book, take a book, read a book! Any books not swapped will be donated to Open Books.

Democratic National Convention Is Last Major Event in August

Democratic delegates and alternates from across the country, along with press, volunteers, and protesters, will convene August 19-22 in and around the United Center. While the United Center is not close to Grace, street closures, motorcade disruptions, and traffic pattern changes will upend getting around in the city for the duration of the convention. Check Chicago.gov to learn more about street closures.

Bishop Paula Clark Visits Grace September 15

As part of her episcopal (bishop) responsibilities, Bishop Clark visits each congregation in the diocese every few years. Grace's next visit is Sunday, September 15. She will preach and preside, meet with the Vestry, and join coffee hour. Let Kim Callis know if you can help provide food for a special coffee hour in honor of Bishop Paula.

Study The Letter of James at Community Bible Study Wednesdays in September

You are invited to gather with people from Holy Trinity and Grace on Wednesdays in September to read and reflect on the Letter of James. Co-led by Pastor Sharai and Pastor Amity, we will gather in person in Pastor Amity's office and on zoom from **noon to 1pm**. Bring your lunch; bring your questions; bring your Bible (optional). All are welcome!

